



Совет Безопасности

Distr.: General
27 November 2000
Russian
Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 26 ноября 2000 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности.

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить Вам письмо министра иностранных дел Республики Ирак г-на Мухаммеда Саида ас-Саххафа от 26 ноября 2000 года на Ваше имя, в котором он передает просьбу правительства Ирака о том, чтобы Вы передали палестинскому народу часть доходов, получаемых в связи с осуществлением меморандума о взаимопонимании, подписанного Ираком и Организацией Объединенных Наций 20 мая 1996 года, на цели оказания поддержки этому народу в деле защиты его земли в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Саид Х. Хасан

Посол
Постоянный представитель

Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 26 ноября 2000 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Я уверен, что Вы пристально следите за событиями, происходящими в оккупированной Палестине, включая акты агрессии, ликвидации и убийства, совершаемые сионистскими оккупантами против уже давно страдающего палестинского народа, борющегося за свою свободу. По сути дела, нынешние события в оккупированной Палестине служат еще одним проявлением жестокой колонизаторской сионистской оккупации, в условиях которой палестинский народ живет на протяжении вот уже более 50 лет. На сегодняшний день сотни людей пали жертвами нынешней сионистской агрессии и тысячи получили ранения. Сионистские оккупанты также установили полную экономическую блокаду против палестинского народа с целью ликвидации этого народа с помощью всяческого рода жестоких колонизаторских средств.

К числу колонизаторских мер, введенных сионистскими оккупантами, относятся комендантский час и ограничения на передвижение трудящихся между палестинскими городами, равно как и уничтожение сионистскими оккупационными силами ферм и сельскохозяйственных земель, принадлежащих палестинским крестьянам, разрушение домов, выкорчевывание или сжигание деревьев на полях, установление тиранической и жестокой блокады, цель которой — уморить голодом палестинский народ, прекращение подачи электроэнергии, в результате чего все население лишено жизненно важных услуг, включая медико-санитарные услуги в госпиталях, в которых лечатся больные и тысячи жертв бомбардировок и обстрелов со стороны сионистских оккупантов и орд поселенцев, которые продолжают расширять колонизаторскую оккупацию сионистами узурпированных палестинских территорий.

Эти преступные сионистские действия против палестинского народа усилили безработицу, лишив сотни тысяч палестинских семей доходов и средств к существованию, и сделали нищету уделом всех слоев палестинского общества, лишив их самых основных жизненных средств, а именно продовольствия и медикаментов. Такие действия представляют собой геноцид против целого народа, защищаемого всеми международными конвенциями. Кроме того, — и это самое главное — они представляют собой грубое нарушение всех международных документов по правам человека и права на жизнь и явно несовместимы с целями Устава Организации Объединенных Наций и нормами международного права.

Арабы на всех своих землях представляют собой одну нацию. Ирак рассматривает палестинский народ как часть иракского народа, так же как иракский народ является частью палестинского народа, а оба эти народа представляют собой неотъемлемую часть одной арабской нации. С учетом того, что, как мы уже указали, палестинский народ в настоящее время находится в условиях осады и становится жертвой всяческого рода убийств и уничтожения, Ирак считает, что то, что происходит с братским палестинским народом, затрагивает также и иракский народ. Поэтому правительство Республики Ирак

официально просит Вас передать палестинскому народу часть доходов, получаемых в связи с осуществлением меморандума о взаимопонимании, подписанного Ираком и Организацией Объединенных Наций 20 мая 1996 года, на цели оказания поддержки этому народу в деле отстаивания своих национальных позиций и защиты своей земли, что является его законным правом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. С этой целью правительство Ирака разрабатывает меры, которые оно считает необходимыми и безотлагательными для поддержки братского палестинского народа, и ожидает Вашего одобрения, прежде чем подготовить перечень потребностей палестинского народа, которые будут оплачиваться за счет получаемых Ираком доходов в связи с меморандумом о взаимопонимании.

Обращаясь к Вам с нашей официальной просьбой, мы надеемся, что Вы приложите все усилия для обеспечения скорейшего одобрения этой просьбы с учетом той беспрецедентной агрессии и тех преступных актов, с которыми сталкивается палестинский народ, борющийся за свою свободу, от рук сионистских оккупантов.

(Подпись) Мухаммед Саид **ас-Саххаф**
Министр иностранных дел Республики Ирак
